

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 69 (1951)  
**Heft:** 2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

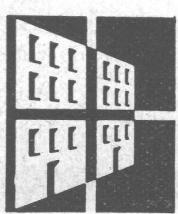
**Download PDF:** 30.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER



**GÖHNER**  
TÜREN + FENSTER  
**NORMEN**  
verbilligen das Bauen

ERNST GÖHNER A.-G., ZÜRICH, BERN, BASEL, ST. GALLEN, ZUG, BIEL, GENEVE, LUGANO

## Tiefbohr- und Baugesellschaft A.-G. Zürich-Bern

### Grundwasserfassungen • Schnellfilter System „Peter“

Sondierbohrungen - Entnahme ungestörter Bodenproben - Bohr-Pressbetonpfähle  
Kernbohrungen im Fels - Injektionen - Druckluft-Arbeiten

**HCH. LIER**

Deckenheizungen System Critall

Heisswasser-Heizungen

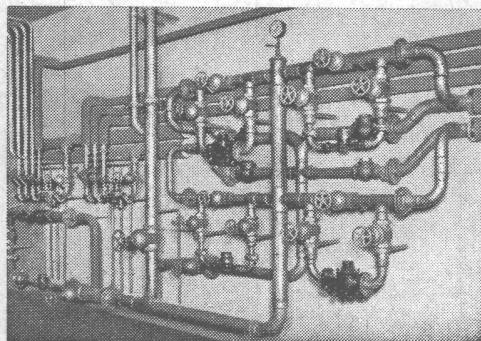
Umbau bestehender Dampfanlagen  
in Heisswasser • Abwärmeanlagen

HEIZUNGS-INGENIEUR S.I.A. ZÜRICH 4 Badenerstr. 444 Tel. 522350/51

## GOLDENBOHM & CO.

Dufourstr. 47

Tel. 32 08 60, 32 47 75



Empfiehlt sich speziell  
für Vorprojekte

Sanitäre  
Installationen

Technisches  
Bureau

### Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,  
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse:  
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

### Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.50 — Abonnements:

Kategorie	12 Monate	6 Monate	3 Monate	
	Schweiz	Ausland	Schweiz	Ausland
A	60.—	66.—	30.—	33.—
B	54.—	60.—	27.—	30.—
C	46.—	52.—	23.—	26.—
D	34.—	40.—	17.—	20.—
			8.50	10.—

A Normaler Preis

B für Mitglieder Schweiz. Techn. Verband

C für Mitglieder S. I. A. oder G. E. P.

D für Mitglieder S. I. A. oder G. E. P., die  
weniger als 30 Jahre alt sind, sowie  
für Studierende der E. T. H. (bei Be-  
stellung Geburtsjahr angeben).

Das Abonnement kann mit jedem Kalen-  
dermonat begonnen werden. Die Katego-  
rien B, C und D gelten nur für direkte  
Bestellung beim Verlag.

### Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annonce AG., Zürich, Limmat-  
quai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

### INHALT

Betriebserfahrungen mit B<sub>0</sub> B<sub>0</sub>-Loko-  
motiven. Von F. Gerber . . . . . 13\*

Die Staumauern der SADE in Vene-  
tien. Von Carlo Semenza . . . . . 16\*

Landhaus im Grüt ob Meilen. Von  
Max Kopp . . . . . 22\*

### MITTEILUNGEN

Zukunft der selbständig erwerben-  
den Architekten Englands. Stollen-  
bau in Kopenhagen. Schweißtagung.  
Elektrische Deckenstrahlungsheizung.  
«Die Autostrasse» . . . . . 23  
Die Schweiz an der Messe von Tou-  
louse. Persönliches . . . . . 24

### LITERATUR

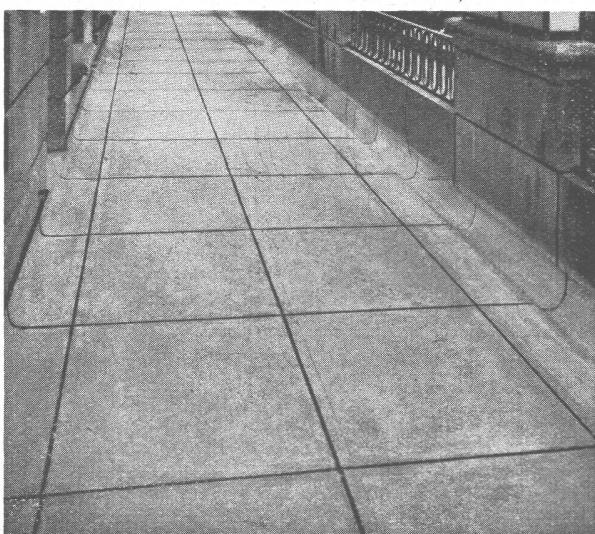
Mass - Skizzenbuch der sanitären  
Branche. Neuerscheinungen . . . . . 24

### VEREINE

S. I. A. Bern, Vortrag E. Branden-  
berger. Institution of Electrical En-  
gineers. World Metallurgical Con-  
gress . . . . . 24

### VORTRAGSKALENDER

# MEYNADIER



## PALTOX

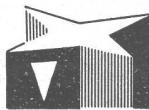
### FUGENKITT

dauernd elastisch und  
widerstandsfähig

Meynadier & Cie. A. G. Zürich  
Vulkanstrasse 110 Telefon 52 22 11  
Bern Murtenstrasse 36 Telefon 2 90 51

## Rostfreie Sternfensternägel

Mit der Keilmarke



## INCA

Haben sich seit Jahren bewährt

Weisen Sie Nachahmungen zurück!

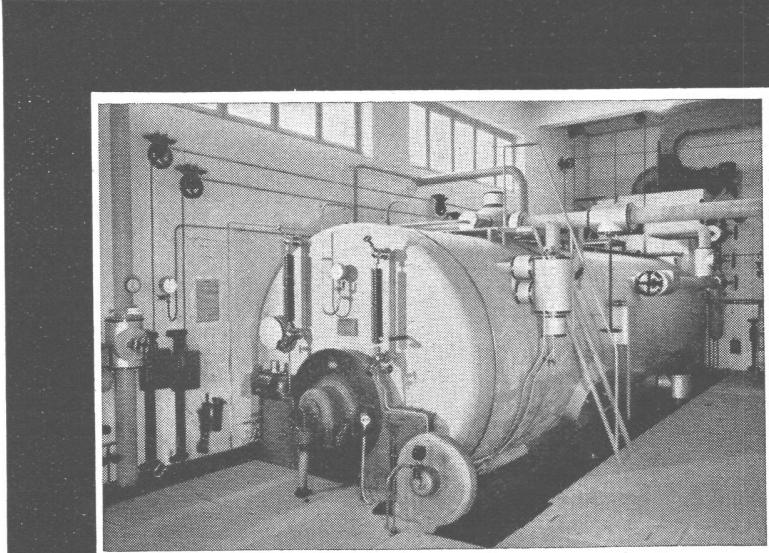
Bezug nur durch Eisenhandlungen



Fabrikant:

## INJECTA

Spritzgußwerke u. Apparatefabrik  
Teufenthal bei Aarau Tel. 3 82 77



Industriebedarf

•  
Isolierungen

Kälte Wärme Schall

•  
Filterhilfsmittel

# Schneider & Co.



Winterthur

Tiefbauunternehmungen

# Gebrüder Meier AG.

Brugg und Olten

Sondierbohrungen

Grundwasserfassungen

Wasserversorgungsanlagen

Über 50jährige Erfahrungen

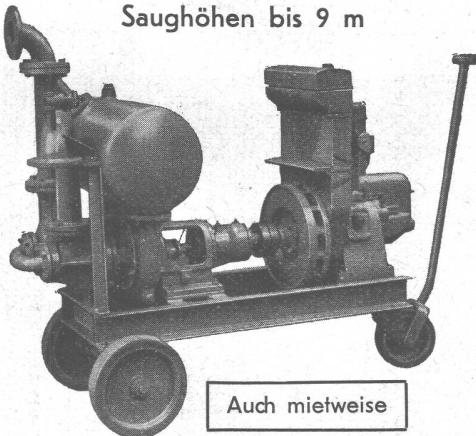
Unverbindliche Kostenvoranschläge

Selbstansaugende ventillose

## Baupumpen

System „Lauchenauer“

Saughöhen bis 9 m



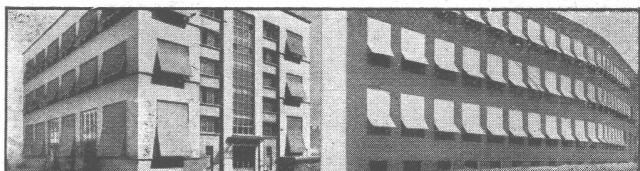
Auch mietweise

Leistungen 1—500 l/sek. Kein Bodenventil. Keine Klappe im Saugstutzen. Keine Hilfs-Vakuum-Pumpe. Jederzeitiges automatisches Ansaugen auch nach Lufteintritt im Saugrohr. Keine reibenden, sich abnutzenden Dichtungsflächen, daher **störungsfrei** auch bei **Schlamm-, Sand- und Kiesförderung**.

**Maschinenfabrik a. d. Sihl AG. Zürich**

Gegründet 1871

Telephon (051) 23 35 14



HOLZROLLADEN UND ROLLJALOUSIEN

STOFFROULEAUX UND TUCHSTOREN

## ROLLADENFABRIK A. GRIESER A.-G.

AADORF-Thg.	Tel. (052) 47112	CHAUX-DE-FONDS	MM. Moccand,	Tel. (039) 22026
BASEL	Tel. (061) 56363	DELEMONT	Schmid SA.,	Tel. (066) 21609
BERN	Tel. (031) 29261	LOCARNO-Muralt	M. Gherra,	Tel. (093) 73089
GENEVE	Tel. (022) 25384	OLLEN	A. Spring, Arch.,	Tel. (062) 52585
LAUSANNE	Tel. (021) 33272	SCHAFFHAUSEN	J. Mettler,	Tel. (053) 60008
LUZERN	Tel. (041) 27242	THUN	H. Meier,	Tel. (033) 22525
ST. GALLEN	Tel. (071) 31476	ZUG	J. Rust	Tel. (042) 40418
ZÜRICH	Tel. (051) 237398			

KIPPTORE FÜR GARAGEN

HOLZROLLTORE MIT MOTORANTRIEB

Rollschutzwände  
Rolltore mit Elektromotor  
Sonnen- und Kapottore  
Stahlplatten-Rolladen  
Stahlwellblech-Rolladen  
Stoffrouleaux und Tuchstoren  
Verdunkelungsanlagen

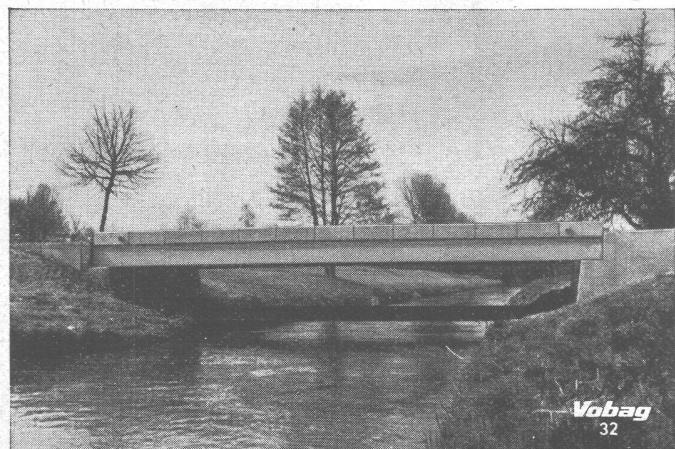


Holzrolladen und Rolljalousien  
Jalousieladen jeder Ausführung  
Kipp- und Schiebetore  
Klap- und Schiebetreppen  
Lamellenstoren  
Möbel- und Officrolladen  
Roll- und Scherengitter



STAHLWELLBLECH-ROLLADEN

JALOUSIELADEN JEDER AUSFÜHRUNG



**Vobag**  
32

# Vobag

**AG. für vorgespannten Beton  
und Zementwarenfabrik**

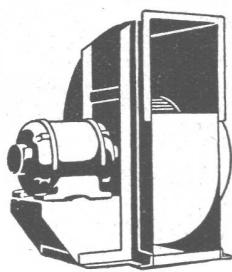
Spezialfirma für hochwertige Betonwaren  
für alle Zwecke

Büros, Fabrik und Lager in Adliswil-Zürich  
Tel. (051) 91 61 43

Brücke aus Fertigelementen (Bauzeit 1 Tag)



Zu beziehen durch den Bauhandel



für empfindliche Anlagen

geräuschlose

## Meidinger - Ventilatoren

Zentrifugal- und Schrauben-Ventilatoren für alle Anwendungsgebiete. — Elektromotoren in jeder Bauform



H. Meidinger &amp; Cie., Basel 4

Tel. (061) 2 97 65



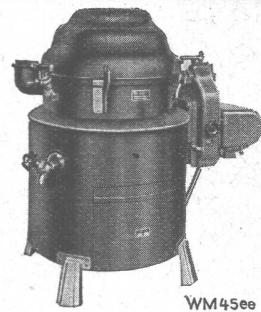
**„ROCO“-Chaletfirisn**  
der beste Wetterschutz  
für Holzhäuser

Prospekt vom Fabrikanten:  
**O. ROTH & CO., LUZERN**  
Telephon (041) 201 50

**Sanitär-Technisches Büro**  
Projektierung, Offert-Berechnung  
Skizzen und Schemata für sanitäre Anlagen

W. von Wartburg, Zürich      Uraniastrasse 14  
Tel. (051) 23 54 56

## TROMMEL - WASCHMASCHINE



Für 10 kg Trockenwäsche  
Elektrische Heizung:  
Kessel 7,5; Reservoir 6,2 KW



zum Waschen, Kochen, Brühen  
und Spülen der Wäsche.  
Vom SEV geprüft.

**A. CLEIS A.-G. SISSACH**



*Fehlt's an der Isolation*  
berichten Sie der **ANTIPHON**.

**ANTIPHON AG. ZURICH**  
Schalldichte Telephonkabinen, Türen, Fenster,  
Wände usw.  
Tel. (051) 92 93 15



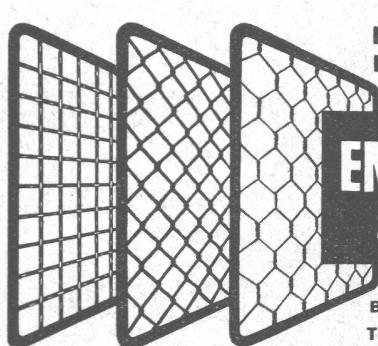
# ZONOLITE

exfoliertes Vermikulit

**DAS MODERNE ISOLIERMATERIAL**  
unbrennbar, federleicht, fault nicht

Verwendung: Füll-Isolation  
Isolier- und Leichtbeton  
Isolier-Gips  
Akustikputz  
Verputze  
gegen Kälte, Wärme, Lärm, Feuer

Alleinige Fabrikanten: **C. GARTENMANN & CIE. AG.**  
BERN Tel. (031) 2 48 84      ZÜRICH Tel. (051) 23 60 55      BASEL Tel. (061) 3 04 84



Fabrik für alle  
Drahtgeflechte

**EMIL HITZ**  
ZÜRICH 4

Birmensdorferstr. 55  
Tel. 23 65 42

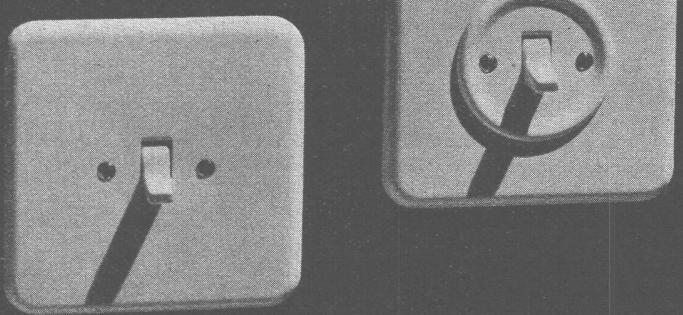
Spezialität: Drahtgewebe in allen Metallen

Zweigbetrieb Basel: Ob. Rebasse 40, Tel. 4 58 92

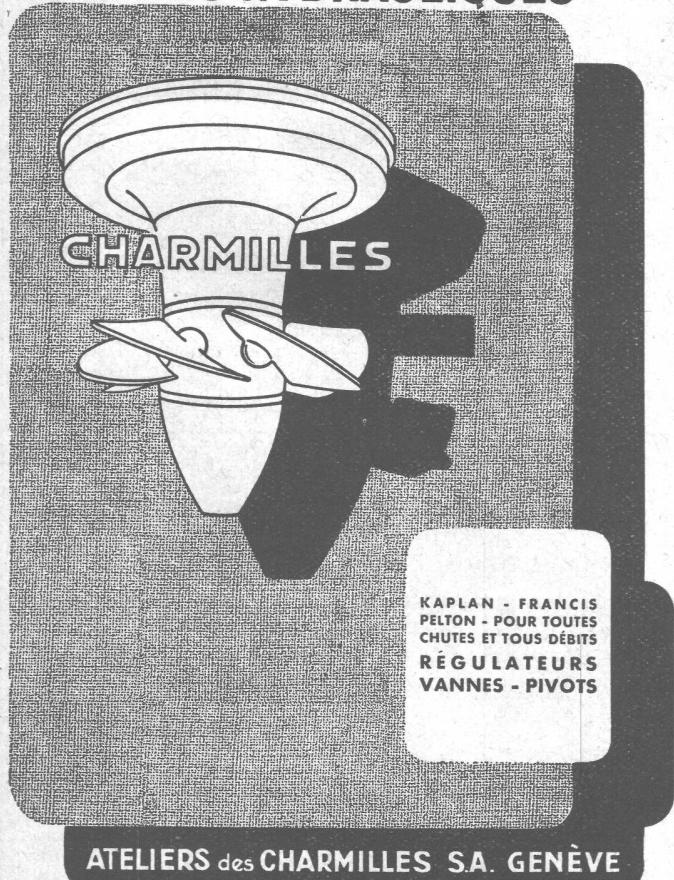
Die neuen Unterputz-Kippschalter  
Serien 71300 / 75300



Adolf Feller AG. Horgen Fabrik elektrischer Apparate



## TURBINES HYDRAULIQUES



## Schaufenster-Anlagen

**GEBR. TUCHSCHMID AG.  
FRAUENFELD**

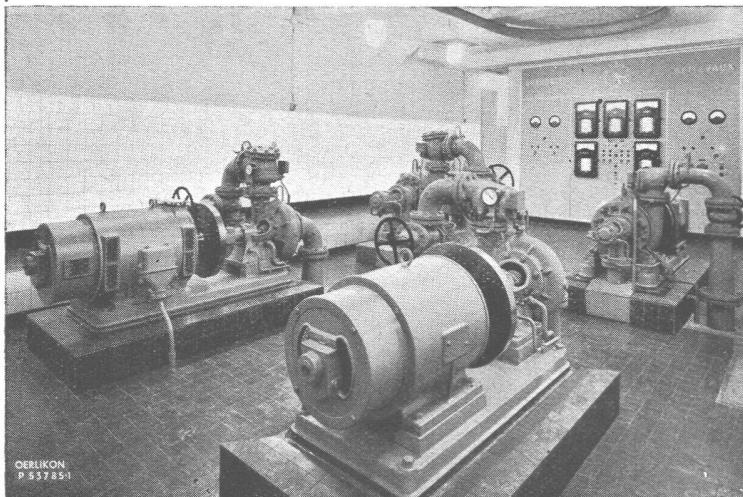
FRAUENFELD TEL. (054) 72471  
ZÜRICH TEL. (051) 282301



**WALTER J. HELLER & Co.  
BAUUNTERNEHMUNG**

BERN — SCHLOSSTRASSE 131 — TEL. (031) 51112

*Für jeden Antrieb  
in Industrie, Gewerbe und Landwirtschaft*



Trinkwasser-Pumpstation Calvaire bei Lausanne, ausgerüstet mit total drei Oerlikon-Combimotoren für 35, 55 und 75 PS.

den bewährten, betriebssicheren

**OERLIKON**  
Drehstrom-Motor

mit passendem

**Motorschutzschalter**

Ferner: **Steckkontakte, Steckautomaten,  
Luftschütze, Steuerschütze etc.**

Verlangen Sie kostenlos Prospekte

MASCHINENFABRIK OERLIKON, ZÜRICH 50 (TELEPHON 46 85 30)

Bureaux in Zürich (Tel. 23 27 30), Bern (Tel. 20215) und Lausanne (Tel. 223551)

**STEINER**

Bauschreinerei  
Möbelfabrik

**STEINER**

Spezialfabrik für Laden- und  
Schaufensierausbau

**STEINER**

Zürich 50  
Hagenholzstrasse 60

**STEINER**

Telefon  
46 43 44

**STEINER**

Verlangen Sie  
unverbindliche Beratung

**STEINER**

beste Referenzen  
stehen Ihnen zur Verfügung

**STEINER**



**MÜLLER**

Heizungen  
Oelfeuerungen  
Ventilationen  
Vollautomatische  
Klima-Anlagen

JOH. MÜLLER, Heizung u. Lüftung AG.  
RÜTI/Zch.